# **DIVISIÓN DE SERVICIOS PARA ANIMALES** PROGRAMA DE SALUD ANIMAL

# Pautas para la gestión de situaciones catastróficas de mortalidad animal

### Introducción

Un desastre natural catastrófico, una enfermedad o los episodios no relacionados con enfermedades en los que se producen pérdidas significativas de animales pueden exceder las capacidades de un establecimiento ganadero. Los planes de eliminación establecidos por una hacienda, un tambo, una granja de aves de corral u otro establecimiento ganadero pueden requerir asistencia externa. Cuando esto sucede, deben analizarse distintas opciones de eliminación.

Los propietarios de ganado, o las personas a cargo de un establecimiento ganadero, deben informar al Washington State Department of Agriculture (WSDA, Departamento de Agricultura del Estado de Washington) y a las autoridades locales cuando se produce un caso de mortalidad significativa debido a una enfermedad, un desastre natural u otro episodio no relacionado con enfermedades. Los episodios no relacionados con enfermedades pueden ser, entre otros, una alteración en la cadena de suministro o de mercado, o una falla en la infraestructura, como el colapso de una construcción o el vuelco de un camión.

En este documento, se ofrecen pautas para las personas y los organismos locales que deben eliminar cadáveres de animales en una zona en la que las pérdidas por mortalidad superan las capacidades y los recursos de la jurisdicción local, incluidas las zonas en las que el gobernador de Washington haya declarado un estado de emergencia.

## Solicitudes de asistencia

Si un gobierno local ha agotado sus recursos para la eliminación de cadáveres de animales, o prevé que los agotará, puede solicitar asistencia mediante el State Emergency Operations Center (SEOC, Centro Estatal de Operaciones de Emergencia). El SEOC coordinará la asistencia junto con organismos estatales, incluido el WSDA y otros que están sujetos a la Emergency Support Function (ESF, Función de Apoyo ante Emergencias) n.º 11 del State Comprehensive Emergency Management Plan (Plan Integral para el Manejo de Emergencias del Estado).

Si los gobiernos locales agotan sus recursos, el WSDA es el principal organismo estatal que debe determinar cuáles son las opciones de eliminación de los animales muertos a causa de un desastre. Este organismo consultará a las jurisdicciones locales de salud y al Washington State Department of Ecology (Ecology, Departamento de Ecología del Estado de Washington) para seleccionar el método de eliminación de animales muertos más eficaz en función de la situación, la ubicación y las cuestiones ambientales y de salud. El estado proporcionará la asistencia de coordinación que sea necesaria para completar la eliminación adecuada de los animales muertos, productos contaminados y residuos animales luego de determinar el método de eliminación.

El WSDA puede pedirle asistencia al Washington State Department of Transportation (WSDOT, Departamento de Transporte del Estado de Washington) y a la Utilities and Transportation Commission (UTC, Comisión de Servicios Públicos y Transporte) con respecto a la carga y el transporte de cadáveres de animales. Los transportistas de cadáveres de animales deben cumplir todas las reglamentaciones correspondientes. Cuando los cadáveres de animales deban transportarse en terrenos tribales para llegar a un lugar de eliminación fuera del sitio, es posible que se necesite una notificación.

## Gestión de la eliminación

La Office of the State Veterinarian (Oficina de Veterinaria Estatal) del WSDA puede proporcionar asistencia técnica sobre los métodos autorizados para la eliminación de cadáveres de animales enfermos. Puede encontrar la información de contacto de la Office of the State Veterinarian en agr.wa.gov ingresando a la sección "Contact us" (Contacto) que está en la parte superior de la página. También incluimos esta información al final de esta publicación.

La eliminación eficaz de cadáveres de animales y materiales relacionados es un factor clave para prevenir o mitigar con éxito la propagación de agentes patógenos. En caso de que hubiera un brote de enfermedad exótica en animales, en el que es probable que mueran animales de forma masiva, cualquier método de eliminación de cadáveres por sí solo podría ser insuficiente para gestionar la gran cantidad de cadáveres. Es posible que se necesite recurrir a más de una opción de eliminación. El veterinario estatal o la persona designada por este especificará el método de eliminación de cadáveres de animales que hayan muerto por enfermedad o que hayan sido sometidos a eutanasia para evitar la propagación de la enfermedad.

## Posibles métodos y consideraciones

En situaciones de emergencia y desastres naturales, las opciones de eliminación varían en función de cada caso. En la siguiente tabla, encontrará posibles opciones de eliminación junto con las consideraciones que se deben tener en cuenta en cada método. Consulte con el WSDA y con Ecology para poder determinar cuáles son los mejores métodos de eliminación de cadáveres en estas situaciones.

#### **MÉTODO DESCRIPCIÓN RECURSOS NECESARIOS** CONSIDERACIONES **Entierro** El entierro, tanto debajo Maquinaria pesada Los sitios de entierro de la tierra como al para el traslado y para casos de muerte nivel de esta, es una el entierro de los en situaciones opción de eliminación cadáveres. catastróficas se in situ. evalúan según el caso. Personal y Los cadáveres deben herramientas para El entierro al nivel de la cubrirse con al menos preparar los cadáveres tierra (entierro parcial 3 pies (90 centímetros) para el entierro. con un montículo de de tierra; deben estar la tierra para cubrir a 100 pies (30 metros) el cadáver) presenta de cualquier pozo, algunos desafíos que manantial, arroyo deben abordarse o masa de agua según cada caso. superficial; deben estar Puede tener algunas fuera de cualquier zona limitaciones relacionadas baja que sea propensa con las condiciones del a inundaciones de desastre natural y las estación o dentro de restricciones de agua llanuras aluviales de subterránea. 100 años; no deben El ganado no puede contaminar de ninguna enterrarse en áreas manera las aguas donde las napas de subterráneas. agua sean altas. Los lugares de entierro masivo deben estar autorizados antes de su implementación.

#### **MÉTODO DESCRIPCIÓN RECURSOS NECESARIOS** CONSIDERACIONES Compostaje El compostaje es una de Lugar donde haya Consideraciones sobre el las opciones preferidas acceso adecuado para lugar adecuado para el de eliminación de maquinaria pesada compostaje de cadáveres: cadáveres **in situ**. y espacio para las No debe haber Es posible que el pilas de compost, el vientos importantes almacenamiento de la compostaje, en las que afecten a las condiciones adecuadas, fuente de carbono v los residencias, los pueda utilizarse fuera vehículos y equipos para establecimientos de las instalaciones el manejo del compost. agrícolas o las para satisfacer las comunidades cercanas. Maguinaria pesada, necesidades derivadas como excavadoras El sitio debe tener una de un suceso que afecte de carga frontal, con pendiente adecuada a varios condados. operadores capacitados para fomentar el para hacer y voltear las drenaje en el lugar. pilas de compost. El lugar no debe verse Una fuente de carbono, afectado por posibles como paja, heno, silaje lixiviados, olores o de maíz, virutas de plagas. madera u otro material El sitio no debe estar orgánico con alto en una llanura aluvial. contenido de carbono. El lugar debe estar a una Nitrógeno (que se distancia segura de masas encuentra naturalmente de agua, pozos de agua o en el estiércol y los drenajes que conduzcan a cadáveres). masas de agua o pozos. Agua. Es necesario voltear Experto en compostaje las pilas de compost y para supervisar la controlar la temperatura elaboración del compost. para garantizar la El WSDA, Ecology y la desecación de los WSU Extension pueden patógenos. ayudarlo a encontrar personal calificado. Rendering Los animales sometidos El rendering es una Transporte (puede estar disponible mediante la de las opciones de a eutanasia con planta de rendering): barbitúricos no pueden eliminación **fuera del sitio** preferidas, con los transportistas de eliminarse en plantas algunas limitaciones cadáveres de animales de rendering. debido a las cuestiones deben cumplir todas de plazos v de acceso las reglamentaciones a los cadáveres correspondientes. durante episodios de Acceso rápido a desastres naturales. los cadáveres (las Es económico y permite condiciones de los obtener un producto desastres naturales

aprovecharse).

suelen limitar el acceso

rápido, lo que causa que

los cadáveres no puedan

de valor a partir del

aprovechamiento de los

cadáveres de animales.

#### **MÉTODO DESCRIPCIÓN RECURSOS NECESARIOS** CONSIDERACIONES Transporte hermético **Vertederos** Los vertederos son una Coordine con el para los cadáveres: opción de eliminación vertedero con tiempo los transportistas de fuera del sitio. Los para asegurarse de que cadáveres de animales factores limitantes para reciba cadáveres para deben cumplir todas el uso de los vertederos su eliminación. las reglamentaciones son los siguientes: Algunos vertederos aceptación de cadáveres correspondientes. no aceptan animales por parte del vertedero; Acceso a los animales sometidos a eutanasia aceptación de materiales (el tiempo no es un factor con barbitúricos. contaminados por la determinante, como sí Algunos vertederos no enfermedad por parte lo es para el rendering). aceptan animales que del vertedero; cantidad Equipo para cargar estén fuera del condado de material disponible los cadáveres a los de residencia del animal. en el vertedero después vehículos de transporte. de un episodio para cubrir los cadáveres, y cantidad de cadáveres que se desea eliminar. La incineración es una Incineración Permisos ambientales La incineración fuera del opción fuera del sitio sitio puede ser una opción de incineración. para casos de menor en algunos lugares y en Transporte hasta los escala. Es posible que ciertas circunstancias. sitios de incineración: esta opción solo sea los transportistas de Es eficaz, si se usa de factible con casos de cadáveres de animales manera adecuada. muerte en situaciones de deben cumplir todas Es mejor para rutina o con cadáveres las reglamentaciones la eliminación a más pequeños, como correspondientes. pequeña escala. los de aves de corral. El uso de esta opción de No se encuentra eliminación de cadáveres disponible fácilmente. exige la obtención de Es necesario trabajar permisos adecuados con una planta

Comuníquese con la Washington Office of the State Veterinarian para obtener más información:

por parte de Ecology

o de la autoridad local de control de contaminación del aire.

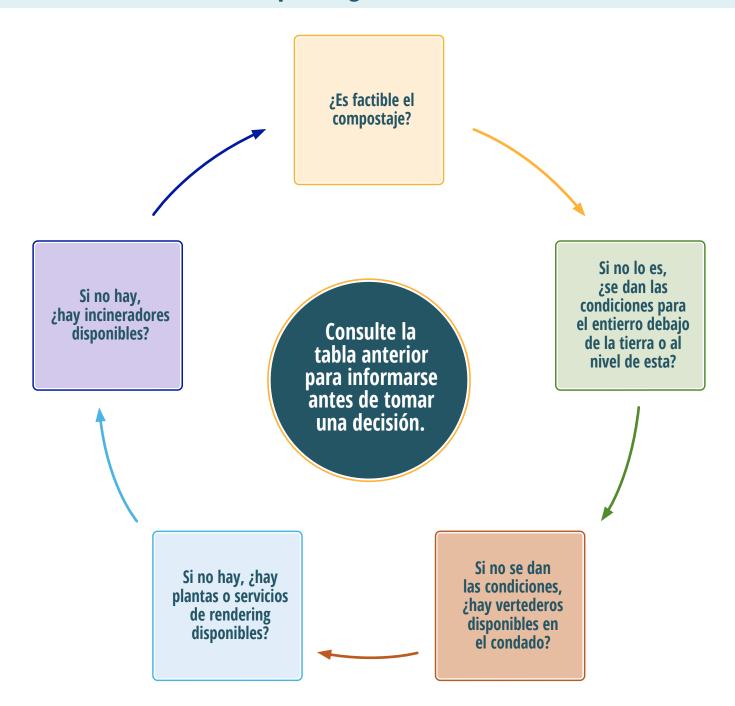
Teléfono: 360-902-1878

Sitio web: agr.wa.gov (busque "Animal Health Program")

Correo electrónico: ahealth@agr.wa.gov

autorizada.

# Ciclo de toma de decisiones para la gestión de cadáveres



<sup>\*</sup>Este flujo adaptado de la Guía de consulta para el manejo de cadáveres en situaciones de emergencia del Foreign Animal Disease Preparedness & Response Plan (FAD PreP, Plan de preparación y respuesta ante enfermedades exóticas en animales) indica un orden de opciones para situaciones catastróficas de mortalidad animal a causa de un desastre natural. En la etapa de respuesta ante una enfermedad, se implementan medidas para eliminar cadáveres de animales y materiales relacionados, incluidos el pienso y estiércol contaminados, con el objetivo de evitar la introducción y la propagación de patógenos infecciosos a otros animales o establecimientos agrícolas. En caso de un brote de enfermedad exótica en animales, se debe recurrir a las pautas para la eliminación del FAD PReP/National Animal Health Emergency Management System (NAHEMS, Sistema Nacional de Manejo de Emergencias de Sanidad Animal) del U.S. Department of Agriculture (USDA, Departamento de Agricultura de los Estados Unidos) y a la Guía de consulta para el manejo de cadáveres en situaciones de emergencia del FAD PreP para obtener directrices sobre la elección y el uso de métodos óptimos de eliminación en distintas situaciones.